

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29556368 | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|--|---|--|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Zelt pavillons ordnungsgemäß montiert sind, bevor Sie ihn verwenden. | Make sure all parts of the tent gazebo are properly assembled before using it. | Assurez-vous que toutes les pièces du gazebo sont correctement assemblées avant de l'utiliser. | Assicurarsi che tutte le parti del gazebo siano correttamente assemblate prima di utilizzarlo. | Zorg ervoor dat alle onderdelen van het tuinpaviljoen correct zijn gemonteerd voordat u het gebruikt. | Asegúrese de que todas las piezas de la glorieta estén correctamente ensambladas antes de usarla. | Před použitím se ujistěte, že jsou všechny části altánu správně sestaveny. | Provjerite jesu li svi dijelovi sjenice pravilno sastavljeni prije uporabe. | Pred uporabo se prepričajte, da so vsi deli gazeba pravilno sestavljeni. | Használat előtt győződjön meg arról, hogy a pavilon minden része megfelelően össze van szerelve. |
| Vermeiden Sie den Aufbau bei starkem Wind, Regen oder anderen extremen Wetterbedingungen. | Avoid setting up in strong winds, rain or other extreme weather conditions. | Évitez de vous installer par vent fort, sous la pluie ou dans d'autres conditions météorologiques extrêmes. | Evitare l'installazione in caso di vento forte, pioggia o altre condizioni meteorologiche estreme. | Vermijd opstelling bij harde wind, regen of andere extreme weersomstandigheden. | Evite instalarlo con fuertes vientos, lluvia u otras condiciones climáticas extremas. | Vyhňte se instalaci při silném větru, dešti nebo jiných extrémních povětrnostních podmínkách. | Izbjegavajte postavljanje pri jakom vjetru, kiši ili drugim ekstremnim vremenskim uvjetima. | Izogibajte se postavljanju v močnem vetru, dežju ali drugih ekstremnih vremenskih razmerah. | Kerülje a felállítást erős szélben, esőben vagy más szélsőséges időjárási körülmények között. |
| Benutzen Sie das Zelt nur auf ebenem Boden und sichern Sie es mit Heringen und Abspannseilen. | Only use the tent on level ground and secure it with pegs and guy ropes. | Utilisez la tente uniquement sur un sol plat et fixez-la avec des piquets et des haubans. | Utilizzare la tenda solo su terreno pianeggiante e fissarla con picchetti e tiranti. | Gebruik de tent uitsluitend op een vlakke ondergrond en zet deze vast met haringen en scheerlijnen. | Utilice la tienda únicamente en terreno llano y asegúrela con estacas y cuerdas tensoras. | Stan používejte pouze na rovné zemi a zajistěte jej kolíky a kotevními lany. | Koristite šator samo na ravnom terenu i učvrstite ga klinovima i užadima. | Šotor uporabljajte samo na ravnih tleh in ga pritrdite s klini in vrvmi. | A sátrat csak vízszintes talajon használja, és rögzítse csapokkal és kötéllel. |
| Der Zelt pavillon ist nicht für den Gebrauch bei starken Winden oder Unwettern geeignet. | The tent pavilion is not suitable for use in strong winds or storms. | Le pavillon de tente ne convient pas à une utilisation en cas de vent fort ou de tempête. | Il padiglione della tenda non è adatto per l'uso in caso di forte vento o tempesta. | Het tentpaviljoen is niet geschikt voor gebruik bij harde wind of storm. | La carpa no es adecuada para su uso en caso de vientos fuertes o tormentas. | Stanový altán není vhodný pro použití při silném větru nebo bouřce. | Šatorski paviljon nije prikladan za korištenje po jakom vjetru ili oluji. | Štorski paviljon ni primeren za uporabo v močnem vetru ali neurju. | A sátorpavilon nem alkalmas erős szélben vagy viharban való használatra. |
| Entfernen Sie Schnee oder Wasseransammlungen sofort von der Zeltplane, um ein Zusammenbrechen zu verhindern. | Immediately remove any snow or water accumulation from the tent canvas to prevent collapse. | Retirez immédiatement toute accumulation de neige ou d'eau de la bâche de la tente pour éviter son effondrement. | Rimuovere immediatamente eventuali accumuli di neve o acqua dal telo della tenda per evitare il collasso. | Verwijder eventuele sneeuw- of waterophoppingen onmiddellijk van het tentzeil om instorten te voorkomen. | Retire inmediatamente cualquier acumulación de nieve o agua de la lona de la tienda para evitar que se derrumbe. | Okamžitě odstraňte veškerý sníh nebo nahromaděnou vodu z plachty stanu, abyste zabránili zhroucení. | Odmah uklonite sav snijeg ili nakupljenu vodu s cerade šatora kako biste spriječili urušavanje. | S ponjave šatora takoj odstranite sneg ali nakopičeno vodo, da preprečite zrušitev. | Az összeomlás elkerülése érdekében azonnal távolítsa el minden felgyülemlett havat vagy vizet a sátorponyváról. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Vor der Benutzung sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige Risiken, können aber nicht alle abdecken. Bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung auf. | Read the entire manufacturer's instruction manual carefully and follow all listed safety precautions. Before use, read all manufacturer information. Warning instructions cover some risks but not all. Keep manuals for reference. | Lisez attentivement tout le manuel d'instructions du fabricant et suivez toutes les consignes de sécurité données. Avant utilisation, lisez toutes les informations du fabricant. Les avertissements couvrent certains risques, mais pas tous. Gardez le manuel. | Leggere attentamente tutto il manuale del produttore e seguire tutte le indicazioni di sicurezza riportate. Prima dell'uso leggere tutte le informazioni. Gli avvisi trattano alcuni rischi, ma non tutti. Conserva le istruzioni. | Lees de volledige handleiding van de fabrikant zorgvuldig door en volg alle opgegeven veiligheidsinstructies. Lees voor gebruik alle informatie. Waarschuwingsinstructies behandelen sommige, maar niet alle risico's. Bewaar de handleiding. | Lea detenidamente el manual de instrucciones del fabricante y respete todas las advertencias de seguridad. Antes de usarlas, lea toda la información. Las advertencias cubren algunos riesgos, pero no todos. Guarde el manual. | Pečlivě si přečtete celý návod výrobce a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Ještě před použitím prostudujte návod. Upozornění pokrývají jen některá, ne všechna rizika. Návod uschovejte pro další použití. | Pažljivo pročitajte cijeli priručnik proizvođača i pridržavajte se svih navedenih sigurnosnih uputa. Prije uporabe pročitajte sve informacije proizvođača. Neke opasnosti su navedene, ali ne sve. Sačuvajte priručnik. | Preberite celoten priročnik proizvajalca in upoštevajte vse varnostne napotke. Pred uporabo preberite vse podrobnosti. Opozorila zajemajo le nekatere nevarnosti. Priročnik shranite. | Olvassa el figyelmesen a gyártó teljes használati útmutatóját, és tartsa be az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Használat előtt olvassa el a gyártói információkat. A figyelmeztetések csak bizonyos kockázatokat fednek le, de nem mindet. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra. |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden. | Products should never be used by children or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless the manufacturer's manual explicitly allows. Children should never play unsupervised. Cleaning and maintenance must not be performed by children. | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf indication explicite dans le manuel du fabricant. Les enfants ne doivent jamais jouer avec les produits sans surveillance. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants. | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che il manuale del produttore non lo permetta esplicitamente. I bambini non devono mai giocare senza supervisione. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini. | Producten mogen niet worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij de handleiding van de fabrikant dit expliciet toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gebeuren. | Los productos no deben ser nunca utilizados por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, salvo que el fabricante lo indique explícitamente. Los niños nunca deben jugar sin vigilancia. Limpieza y mantenimiento nunca deben hacerlos los niños. | Výrobky by nikdy neměly používat děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální kapacitou, ani s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže to výrobce výslovně připouští. Děti si nesmí nikdy hrát bez dozoru. Údržbu a čištění nesmějí dělat děti. | Proizvodi se ne smiju koristiti od strane djece niti od osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako to proizvođač izričito dopušta. Djeca nikada ne smiju biti bez nadzora. Čišćenje i održavanje ne smiju raditi djeca. | Izdelkov ne smejo uporabljati otroci ali osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma pomanjkanjem izkušenj, razen če je to izrecno dovoljeno. Otroci se ne smejo z izdelki igrati brez nadzora. Čiščenje in vzdrževanje naj opravljajo odrasli. | Terméket soha ne használjanak gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalat vagy tudás hiányában lévő személyek, hacsak azt a gyártó használati útmutatója kifejezetten nem engedi meg. A gyermekek soha ne játszanak felügyelet nélkül. Tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek. |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Risk of suffocation, packaging materials are not toys, keep packaging out of reach of children and people with reduced abilities. | Risque de suffocation, les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets, gardez les emballages hors de portée des enfants et des personnes avec des capacités réduites. | Pericolo di soffocamento, l'imbballaggio non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata di bambini e persone con capacità ridotte. | Verstikkingsgevaar, verpakkingsmateriaal is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen en mensen met beperkingen. | Peligro de asfixia, los materiales de embalaje no son juguetes, mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños y personas con discapacidades. | Nebezpečí udušení, obalové materiály nejsou hračky, držte mimo dosah dětí a osob se sníženou schopností. | Opasnost od gušenja, ambalažni materijali nisu igračka, držite ih van dohvata djece i osoba smanjenih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve, embalaža ni igrača, hranite jo nedosegljivo otrokom in osebam z zmanjšanimi sposobnostmi. | Fulladásveszély, a csomagolóanyag nem játék, tartsa a csomagolást gyermekektől és csökkent képességű személyektől távol. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info